

Besser dolmetschen

192 Übungskarten – zu Zweit oder in der Gruppe

Sie sind Dolmetscherin oder Dolmetscher? Sie haben eine oder mehrere Kolleginnen und Kollegen mit der gleichen Sprach-Kombination (darunter deutsch), mit denen Sie sich gerne treffen?

Oder Sie arbeiten in einer Einrichtung oder einem Projekt, das mit DolmetscherInnen (Profis oder „Integrationslotsen“) arbeitet und sie trainieren will?

Dann ist dieses Spiel genau das Richtige für Sie!

Das Spiel enthält 192 Lernkarten / Übungskarten in vier Stufen, in jeder Stufe gibt es vier Kategorien von Karten (insgesamt 16 Stufen).

Die Regeln sind einfach und in zwei Minuten zu verstehen. Es geht darum, aus dem Deutschen in die andere Sprache zu dolmetschen, sofort danach aus der anderen Sprache ins Deutsche zurück zu dolmetschen.

Anschließend wird die rückgedolmetschte deutsche Aussage mit der (verdeckt gehaltenen) ursprünglichen deutschen Aussage verglichen.

Dieses Spiel können Sie zu Zweit, zu Dritt, zu Viert, zu Fünft und Sechst spielen. Sie können zu Sechst auch zwei Gruppen bilden, die getrennt voneinander spielen. An verschiedenen Tischen kann das Spiel in verschiedenen Sprachen gespielt werden (eine davon ist immer Deutsch).



**Lern-
und Übungsspiel, 192
Karten, vier Stufen mit jeweils vier
Kategorien, 25 Euro
(inkl. Versand)**

Besuchen Sie uns gerne im Internet:

www.brd-dritte-welt.de

Der Buchhandel erhält den üblichen Rabatt.

**An den
Magazin Verlag
Schweffelstr. 6
24118 Kiel**

Ich bestelle:

..... **Ex. Dolmetsch-Spiel**
(jeweils 25 Euro inkl. Versand)

Name:

Straße/Nr.:

PLZ/Ort:

E-Mail:

Datum:

Unterschrift: